



**BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE
DOM NARODA
Broj:02-011- 1175/'03
Sarajevo, 2.9.2003.**

ZAPISNIK

**11. sjednice Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine,
održane 2. septembra 2003.**

Sjednica je počela sa radom u 11,05 sati.

Sjednicom je predsjedavao Velimir Jukić, predsjedavajući Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

Na sjednici je bilo prisutno 15 delegata.

Osim delegata na sjednici Doma naroda bili su prisutni: predstavnici Vijeća ministara, predstavnici međunarodnih organizacija, pozvani gosti i predstavnici sredstava javnog informisanja.

Nakon diskusije u kojoj su učestvovali: Halid Genjac, Tomislav Limov, Jadranko Tomić, Osman Brka, Boško Šiljegović, Mustafa Pamuk, Ilija Filipović, Slavko Marin, savjetnik člana Predsjedništva, Hasan Čengić, usvojen je sljedeći dnevni red

D N E V N I R E D

1. Odgovori na delegatska pitanja i delegatska pitanja;
2. Zapisnik sa 10. sjednice Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH;
3. Delagatsko pitanje delegata Tomislava Limova –
 - a) Analiza stanja u kaznenim zavodima na području Bosne i Hercegovine i utvrđivanje obaveza koje moraju biti ispoštovane na temelju međunarodnih standarda i odgovarajućih konvencija i
 - b) Koliko i koji su povratnici imenom i prezimenom po povratku u prijeratna prebivališta stalno zaposleni u javnim preduzećima Elektro-privreda, Pošta i Telekomunikacije Herceg Bosne, Republike Srpske i Bosne i Hercegovine, te u domovima zdravlja na području sljedećih opština: Zvornik, Višegrad, Derventa, Teslić, Bugojno, Travnik, Kakanj, Stolac, Glamoč i Čapljina?
4. Delagatsko pitanje delegata Osmana Brke
 - Na osnovu kojih dokaza g. Čović tvrdi da u BiH postoji ogranak Al Kaide;
 - Na koji način su većinski Muslimani (u BiH su narod Bošnjaci a ne Muslimani) uskratili radna mjesta Hrvatima u mnogim državnim institucijama;
 - Na osnovu čega je g. Čović izjavio kako su mnoge humanitarne organizacije pokriće terorističkih skupina, a posebno kako on zna da zemlje Bliskog istoka uključujući S. Arabiju finansiraju ove aktivnosti;
 - Da li je Predsjedništvo BiH raspravljalo o ovom pitanju, čiji je član g. Čović i da li su oko ovog zauzeli stavove;
5. Zahtjev za razmatranje Prijedloga zakona o komunikacijama, po članu 100. Poslovnika Doma naroda – predlagač Vijeće ministara BiH;

6. Izjašnjavanje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH po članu 99. Poslovnika Doma naroda – predlađač Vijeće ministara BiH;
7. Izjašnjavanje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o vazduhoplovstvu BiH po članu 99. Poslovnika Doma naroda – predlađač Vijeće ministara BiH;
8. Informacija Izborne komisije BiH o radu opštinskih izbornih komisija i centara za registraciju birača.

Ad-1: Odgovori na delegatska pitanja i delegatska pitanja

U diskusiji su sudjelovali: Osman Brka, Hilmo Neimarlija, Velimir Jukić i Halid Genjac.

Odgovor na delegatska pitanja dobili su delegati: Zoran Spasojević i Osman Brka.

Delagat Zoran Spasojević postavio je sljedeće pitanje:

Zašto Vijeće ministara nije pripremlilo Rebalans Budžeta za 2003. godinu, iako je zaključkom oba doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine zaključeno da se to završi u zadatom roku?

“Tražim da mi Vijeće ministara do naredne sjednice Doma naroda odgovori na postavljeno pitanje ili da dostavi prijedlog Rebalansa Budžeta za 2003.

Ukoliko do toga ne dođe po poslovniku Doma naroda ovo pitanje će se obavezno uvrstiti u dnevni red naredne sjednice.”

Delagat Boško Šiljegović je postavio sledeće pitanje:

- Da li su u zahtjev za donaciju ukalkulisani svi stanovi na Dobrinji I i IV? Ako nisu, zašto nisu? Zašto nije tražena donacija i za potkrovlja kad su regularno i legalno u istom statusu kao i predratni stanovi?

Obrazloženje:

- Na Dobrinji I i IV oko sto (100) stanova u potkrovlju, pretežno su (99%) u vlasništvu Srba;
- Potkrovlja urađena u vrijeme kada su ta naselja administrativno pripadala Republici Srpskoj, Srpskoj Opštini Ilidža sa urednom dokumentacijom;
- Opština Novi Grad je nakon Šeridanove arbitraže prihvatila faktičko stanje i dokumentaciju Srpske Opštine Ilidža;
- Iz sredstava italijanske donacije restaurira se mreža grijanja za sve predratne stanove u tim naseljima – potkrovlja nisu obuhvaćena;
- Zašto se donacija raspoređuje selektivno – za jedno ime, a za druge, koji su slučajno Srbi – nema?!
- Radove izvode Toplane Sarajevo

Delegat Tomislav Limov je postavio sledeće pitanje:

Zašto do dana danas Kolegij Doma naroda u saradnji s kolegijem Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine BiH nije pripremio tekst deklaracije kojom bi građani, privredni, državni i drugi subjekti bili pozvani da kupuju domaće proizvode?

Ad-2: Usvajanje zapisnika 10. sjednice Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH

Diskusija nije vođena.

Dom naroda jednoglasno je usvojio Zapisnik 10. sjednice Doma naroda

Ad-3: Delegatsko pitanje delegata Tomislava Limova –

- a) Analiza stanja u kaznenim zavodima na području Bosne i Hercegovine i utvrđivanje obaveza koje moraju biti ispoštovane na temelju međunarodnih standarda i odgovarajućih konvencija i
- b) Koliko i koji su povratnici imenom i prezimenom po povratku u prijeratna prebivališta stalno zaposleni u javnim preduzećima Elektro-privreda, Pošta i Telekomunikacije Herceg Bosne, Republike Srpske i Bosne i Hercegovine, te u domovima zdravlja na području sljedećih opština: Zvornik, Višegrad, Derventa, Teslić, Bugojno, Travnik, Kakanj, Stolac, Glamoč i Čapljina?

a) Analiza stanja u kaznenim zavodima na području Bosne i Hercegovine i utvrđivanje obaveza koje moraju biti ispoštovane na temelju međunarodnih standarda i odgovarajućih konvencija

Delegat Tomislav Limov je Domu na usvajanje predložio sljedeće zaključke:

1. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Vijeće ministara BiH, odnosno Ministarstvo pravde BiH i Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice, da u saradnji sa entitetskim ministarstvima pravde, u roku od 90 dana predloži Parlamentarnoj skupštini BiH na razmatranje i usvajanje državnu Strategiju stvaranja uslova za ispunjavanje standarda u kazneno – popravnim zavodima na području BiH propisanih Evropskom konvencijom o zaštiti ljudskih prava i temeljnih sloboda, Evropskom konvencijom o zaštiti od mučenja i nehumanog ili ponižavajućeg postupka ili kažnjavanja, kao i uslovima propisanim od strane Komiteta Vijeća Evrope za sprečavanje mučenja, te odgovarajućim domaćim zakonima i drugim propisima.
2. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Ministarstvo pravde BiH, da u saradnji sa entitetskim ministarstvima pravde u roku od 120 dana u parlamentarnu proceduru uputi cjelovit Program implementiranja državne Strategije stvaranja uslova za ispunjenje standarda u kazneno-popravnim zavodima na području BiH kojim će, pored ostalog, biti razrađeni uslovi i načini adaptacije postojećih kazneno-popravnih zavoda sa ciljem da oni po kvalitetu, broju i kapacitetu zadovoljavaju evropske standarde, a prioritet na tom planu trebaju imati kazneno-popravni zavod u Zenici i Foči,
3. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Ministarstvo pravde BiH, da putem entitetskih ministarstava pravde i Uprava u kazneno-popravnim zavodu osigura redovno klasificiranje osuđenih osoba, posebno maloljetnih počinioca kaznenih djela, te da odgovarajućim programima omoguće resocijalizaciju osuđenika kroz rad i ostvarivanje prava na naknadu za taj rad,
4. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Ministarstvo pravde BiH, da putem entitetskih ministarstava pravde i Uprava u kazneno-popravnim zavodima:
 - a) U roku od 6. mjeseci razriješi problem Odjeljenja za sprovođenje mjera sigurnosti, psihijatrijskog liječanja i čuvanja u zdravstvenoj ustanovi, tj. u Odjelu forenzike u KPZ Zenica,
 - b) razradi legislativna rješenja i inicira izgradnju sistema izvršavanja prekršajnih sankcija, posebno kad se novčana kazna zamjenjuje kaznom zatvora (npr. oblicima obaveznog društveno korisnog rada),
 - c) u roku od 6.mjeseci nacionalnu strukturu zaposlenih u svim kazneno-popravnim zavodima na području BiH uskladi sa popisom stanovnika iz 1991. godine,

- d) osigura i ujednači zdravstvenu zaštitu u skladu sa Zakonom i potrebama osuđenika,
 - e) osigura da svi osuđenici dobivaju hranu koja će po količini i kakvoći biti usklađena sa odgovarajućim Pravilnikom, te da se osigura odvojenost kuhinja i vrsta hrane u skladu sa vjerskim zahtjevima osuđenika,
 - f) osigura redovno zadovoljavanje vjerskih potreba zatvorenika,
 - g) osigura sprovođenje odgovarajućih obrazovnih programa za zatvorenike i permanentno stručno osposobljavanje za zaposlene kaznionica,
 - h) osigura smještajne uslove po evropskim standardima u pogledu kvadrature i infrastrukture
5. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Ministarstvo pravde BiH i Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice da:
- a) prate ostvarivanje Strategije i Programa, te da o njihovom implementiranju redovno, a najmanje jedanput godišnje, u obliku pisane Informacije informiše Parlamentarnu skupštinu BiH,
 - b) osiguraju permanentni monitoring stanja ljudskih prava u kazneno-popravnim zavodima osoba lišenih slobode i osuđenika, te da o tome redovno, a najmanje jedanput godišnje, u obliku pisane Informacije informiše Parlamentarnu skupštinu BiH,
 - c) odrede i stvore uslove za rad stalnog oficira za vezu sa ciljem stvaranja što kvalitetnije saradnje sa Komitetom Vijeća Evrope za sprečavanje mučenja (CPT)

Nakon diskusije u kojoj su učestvovali: Tomislav Limov, Osman Brka i Hasan Čengić, Dom naroda je jednoglasno usvojio sledeći zaključak:

"Da Ustavno-pravna komisija razmotri zaključke delegata Tomislava Limova, da utvrdi konačan tekst zaključaka i dostavi Domu naroda na usvajanje".

b) Koliko i koji su povratnici imenom i prezimenom po povratku u prijeratna prebivališta stalno zaposleni u javnim preduzećima Elektro-privreda, Pošta i Telekomunikacije Herceg Bosne, Republike Srpske i Bosne i Hercegovine, te u domovima zdravlja na području sljedećih opština: Zvornik, Višegrad, Derventa, Teslić, Bugojno, Travnik, Kakanj, Stolac, Glamoč i Čapljina?

Delegat Tomislav Limov je Domu na usvajanje predložio sljedeće zaključke:

1. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Vijeće ministara BiH, da se putem nadležnog ministarstva i drugih mjerodavnih institucija dosljedno i u kontinuitetu angažuje na sprovođenju Strategije i Plana povratka na nivou BiH i da o rezultatima, te problemima i teškoćama, redovno, a najmanje dva puta godišnje u pisanoj Informaciji informiše Parlamentarnu skupštinu BiH,
2. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine zadužuje Vijeće ministara BiH da direktnim angažmanom svojih članova i putem svojih tijela prati implementiranje ustavnih i zakonskih odredbi koje sve nivoe vlasti u BiH obavezuje da u strukturi zaposlenih u državnoj, entitetskoj, kantonalnoj i opštinskoj upravi, javnim preduzećima, fondovima, ustanovama i državnim preduzećima osigura nacionalnu strukturu u skladu sa popisom stanovništva iz 1991. godine, što će imati pozitivan učinak i na zapošljavanje povratnika, te da o naznačenoj aktivnosti redovno u pisanim Informacijama, a najmanje jedanput godišnje, informiše Parlamentarnu skupštinu BiH, ali i da poduzima i druge mjere na ovom planu iz okvira svoje nadležnosti,
3. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Vijeće ministara BiH, da putem svoga ministarstva koordinira aktivnosti nadležnih policijskih

struktura na svim nivoima organizovanja u BiH kako bi bili procesuirani organizatori i izvršioci napada na povratnike i njihovu imovinu i da o tome redovno informišu javnost, a najmanje jedanput godišnje u pisanoj zbirnoj Informaciji i Parlamentarnu skupštinu BiH,

4. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obavezuje Vijeće ministara BiH, da u okviru svojih zakonskih ovlaštenja pokreće i provodi postupak utvrđivanja političke, radne i svih drugih oblika odgovornosti za sve službenike i radnike uprava koji činjenjem ili nečinjenjem, odnosno na bilo koji drugi način, opstruiraju obaveze koje proističu iz državne Strategije i Plana implementiranja Anexa 7 u BiH, kao i da poduzimaju odgovarajuće zakonske mjere protiv onih koji neznanjem sprečavaju ostvarivanje prava povratnika, te da osiguraju procesuiranje svih onih koji kršeći propise ugrožavaju interese povratničke populacije jer su, pored ostalog, stručnost i poštenje nezaobilazni uslovi vraćanja povjerenja povratnika u državne institucije,
5. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine se obavezuje da će realizacijom vlastitog Programa rada najmanje jedaput godišnje razmatrati problematiku povrataka, sa posebnim naglaskom na zapošljavanje, i to takvom metodologijom koja će, kroz uporedne pokazatelje, svake godine omogućiti afirmisanje ostvarenih rezultata, jačanje odgovornosti za neučinjeno, ili loše učinjeno, te utvrđivanje narednih zadataka koji će u praksi pokazati nepokolebljivo opredjeljenje za stvaranje sve ukupnog ambijenta u kojem će se djelotvorno ostvarivati pravo na povratak i život dostojan čovjeka,
6. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine će ove Zaključke dostaviti Predstavničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine sa sugestijom te i ovaj Dom u skladu sa svojim ovlaštenjima, razmotri Zaključke i eventualno, uključi se u njihovo ostvarivanje.

Nakon diskusije u kojoj su učestvovali: Tomislav Limov, Hasan Čengić i Zoran Spasojević, Dom naroda je jednoglasno usvojio sledeći zaključak:

"Da Ustavno-pravna komisija razmotri zaključke delegata Tomislava Limova, da utvrdi konačan tekst zaključaka i dostavi Domu naroda na usvajanje".

Ad-4: Delegatsko pitanje delegata Osmana Brke

Delegat Osman Brka smatra da nije dobio odgovor na postavljeno pitanje budući da u potpisu dostavljenog odgovora nije g. Čović nego šeh kabineta, te je stoga ponovio pitanje.

- Na osnovu kojih dokaza g. Čović tvrdi da u BiH postoji ogranak Al Kaide;
- Na koji način su većinski Muslimani (u BiH su narod Bošnjaci a ne Muslimani) uskratili radna mjesta Hrvatima u mnogim državnim institucijama;
- Na osnovu čega je g. Čović izjavio kako su mnoge humanitarne organizacije pokriće terorističkih skupina, a posebno kako on zna da zemlje Bliskog istoka uključujući S. Arabiju finansiraju ove aktivnosti;
- Da li je Predsjedništvo BiH raspravljalo o ovom pitanju, čiji je član g. Čović i da li su oko ovog zauzeli stavove;

U diskusiji su učestvovali: Osman Brka, Hasan Čengić, Halid Genjac, Ilija Filipović i Hilmo Neimarlija.

Ad-5: Zahtjev za razmatranje Prijedloga zakona o komunikacijama, po članu 100. Poslovnika Doma naroda – predlagač Vijeće ministara BiH;

Diskusija nije vođena.

Dom naroda usvojio je da se Prijedlog zakona o komunikacijama razmatra po članu 100. Poslovnika Doma naroda, nakog čega je Zakon jednoglasno usvojen.

Ad-6: Izjašnjavanje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH po članu 99. Poslovnika Doma naroda – predlagač Vijeće ministara BiH;

Diskusija nije vođena.

Dom naroda usvojio je zahtjev za razmatranje Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osoba u BiH po članu 99. Poslovnika Doma naroda.

Ad-7: Izjašnjavanje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o vazduhoplovstvu BiH po članu 99. Poslovnika Doma naroda – predlagač Vijeće ministara BiH;

Diskusija nije vođena.

Dom naroda usvojio je zahtjev za razmatranje Prijedloga Zakona o vazduhoplovstvu u BiH po članu 99. Poslovnika Doma naroda.

Ad-8: Informacija Izborne komisije BiH o radu opštinskih izbornih komisija i centara za registraciju birača.

U diskusiji je učestvovao Halid Genjac.

Dom naroda jednoglasno je prihvatio Informaciju Izborne komisije BiH o radu opštinskih izbornih komisija i centara za registraciju birača, sa sljedećim zaključkom:

"Zadužuje se Ustavno – pravna komisija Doma naroda da održi sastanak s Izbornom komisijom Bosne i Hercegovine i da domu predloži rješenja koja bi razriješila probleme koji su evidentirani u Informaciji u vezi s centrima za registraciju i lokalnim izbornim komisijama.

Sjednica je završena u 15,20 sati.

Sastavni dio ovog zapisnika je neautorizirani transkript sjednice.

SEKRETAR
DOMA NARODA
Jadranko Tomić

PREDSJEDAVAJUĆI
DOMA NARODA
Velimir Jukić